

July

Issue No. 376

Information for Foreign Residents

Koshigaya Messenger

The Koshigaya Messenger, issued during the first week of every month, contains useful information for your life in Koshigaya City.

For Inquiries: Community Activity Support Section
(SHIMIN KATSUDO SHIEN KA) ☎048-963-9114
Koshigaya City Hall, Main Building - 3F



Website



Instagram



Monthly Digest

- Summer Events-----P1
- 10 Days Japanese Course for Foreign Kids ----P2
- National Pension Premium Exemption/Reduction--- P2
- Cervical and Breast Cancer Screening-----P2
- After-Hours Emergency Services-----P2
- Tomoni-Aruko -Moon Festival in Vietnam-----P3
- Disaster Prevention Column-----P3
- Japanese Class Schedule for July-----P4

Consultation Counters for Foreign Residents (FREE)

Koshigaya City Hall 9:00am – 4:30pm on weekdays
Main Bldg. 3rd floor SHIMIN KATSUDO SHIEN KA

Community Activity Support Center
Koshigaya-Twin-city B 5F (Koshigaya sta. East exit)
10:00am – 4:30pm, Everyday
-Visa-Related Consultation (every 3rd Wed)
-Legal Consultation (every 4th Wed)
Scan the code for inquires >>



Summer Events

Candle Night (Admission FREE)

When | 9th July (Sunday) | 6:00~20:30

Venue | Riverside Wooddeck by the city hall

Detail | The Lanterns light up, Food trucks
Drawing on lantern cups, Dance Stage etc.

How to Apply | No Application required.
Just come to the venue



Koshigaya Fireworks 25th July (Saturday)

Starts at about | 9:00
at
Riverbank by the city hall

Cancelled in case of
severe weather

※No Vehicle Access around the venue
on the event day



Library Storytime & Drawing (FREE)

Storytime, Paper Theater, Drawing for Kid's Art Exhibition

When | 22th July (Wednesday) | ① 10:30~11:30 / ② 14:00~15:00

Venue | Koshigaya City Library 2F hall (4-9-1 Higashi Koshigaya)

Who Can Join | Age 4~12 (50 children each time)

How to Apply | Free tickets will be available from 9:30am | 1th July (Saturday)
at the Libraries in Koshigaya city. (Koshigaya City Library/ Central Library/
Northern(Hokubu) branch/Southern(Nambu) branch)

What to Bring | Ticket, Drawing paper (you will receive one with the free ticket)



10 Days Japanese Course for Foreign Children (FREE)

This Japanese course is for children and their parents who have recently moved to Japan. You can learn Japanese and about school rules in Japan.

When 17th~21st & 24th~28th of August 10:00~12:00
Monday to Friday. Attend every day during the period

Venue 5F Koshigaya-Twin-City, B-city by the Koshigaya station East exit

Application Scan the code on the right to apply

Inquires Community Activity Support Center ☎:048-969-2750



Application



Application for National Pension Premium Exemption & Reduction

Application for National Pension Premium Exemption / Reduction has started for the period of July 2026~June 2027.

VENUE ·City hall 1st floor of the 2nd BLDG (KOKUMIN-NENKIN-KA)

- Pension Office (3F Koshigaya-Twin-city B-city by the Koshigaya Station East exit)
- Online application via My-Number Portal (App/Website) is also available.

For details, Scan the QR code on the right.

Required Document Residence Card / My-Number Card / Driver's License etc.

If you have resigned from your job, Bring the document showing the date of your resignation (e.g. RISHOKU-HYO / KOYOHOKEN JYUKYU SHIKAKUSHA SHO etc.)

Inquiries ·KOKUHO NENKIN KA ☎ 048-963-9155

·Japan Pension Service Koshigaya Branch ☎ 048-960-1190



Japan Pension Service

Cervical and Breast Cancer Screening (FREE)

Eligible Residents will receive Free Coupons for the screening.

Cervical Cancer Screening Eligible for women born between 2nd April 2005 & 1st April 2006

Breast Cancer Screening Eligible for women born between 2nd April 1985 & 1st April 1986

After-Hours Emergency Services

Night Emergency Clinic (365 days)

☎ 048-960-1000

Location 10-31 Higashi Koshigaya
(within the Koshigaya Public Health Center)

Reception 19:30~22:30 **Exam** 20:00~23:00

※Make phone call prior to your visit

※Bring your Health Insurance Card

*The pediatricians provide non-surgical treatments only

* Medicine can be provided only for one day.



Consultation on Chats or Phone

Saitama emergency health consultation

☎ #7119 or ☎ 048-824-4199
(24H 365Days)

Saitama AI emergency health Chat

Scan the QR code for the
AI chat consultation



AI Chat



Moon Festival in Vietnam



Hello, I am Pham, the CIR in charge of Vietnamese interpretation in Koshigaya City Hall.

In the previous column in March, I introduced the New Year in Vietnam. This time, I would like to tell you about the Vietnamese Moon Festival. Like the New Year, it is a traditional lunar calendar event, and it is the second most anticipated holiday for children after the New Year. We call this event “Tet Trung Thu” in Vietnamese.

“Tet Trung Thu” is held on 15th of August in the Lunar Calendar, which falls on September 25th this year. During this season, towns are decorated with colorful paper lanterns. Lots of schools and communities host Lantern parades, lion dance performances, music, dancing and many other activities for children to enjoy.

Additionally, we have a custom of exchanging mooncakes and sweets as gifts with families and friends to express gratitude and wish everyone happiness. At night, family members will gather to spend time together enjoying mooncakes and tea while watching the beautiful full moon.

The moon festival has a deep connection with agriculture as it is an opportunity to appreciate the abundant harvest of the year and to wish for a peaceful, prosperous life and happiness for families.

This tradition is not only observed in Vietnam but also in Japan, where it is called “Tsukimi” or “Jyugoya”. In Korea it is called “Chuseok”. China and other Asian countries also have similar customs. While the traditions vary depending on each culture, they commonly provide an opportunity to admire the beautiful moon and to deepen family bonds.

I believe that knowing and introducing other cultures and traditions helps us understand better about our neighbors. I hope it will lead us to multicultural coexistence where people can live happily and safely.

-DISASTER PREPAREDNESS COLUMN -

Learn Flood Risks in Koshigaya City

Koshigaya city has a bowl-shaped topography, which makes it difficult for rainwater to drain and prone to flooding during heavy rain. The period from June to October is especially susceptible to typhoons and heavy rainfall. Please ensure you are well prepared.

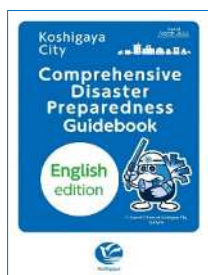
Key Points!

1. Monitor evacuation advisories and learn actions to protect yourself
2. Plan your actions in advance to evacuate safely and protect yourself
3. Prepare emergency foods and toilets for your survival



For Further Information

Please check the Disaster Preparedness Guidebook from the QR code



English PDF




Other Languages



JAPANESE LANGUAGE CLASS CALENDAR – JULY 2026

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1 ●Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	2	3 □Nihongo de Go! (Coop Plaza Koshigaya)	4 ◆Lingual Koshigaya ■Tabunka Kodomo Gakushu Juku ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai
5	6	7	8 ●Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	9	10 □Nihongo de Go! (Minami-Koshigaya community center)	11 ◆Lingual Koshigaya ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai
12	13	14	15 ●Nihongo Circle ★Kosumo Nihongo Salon	16	17 □Nihongo de Go! (Coop Plaza Koshigaya)	18 ◆Lingual Koshigaya ■Tabunka Kodomo Gakushu Juku ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai
19	20	21	22 ★Kosumo Nihongo Salon	23	24 □Nihongo de Go! (Minami-Koshigaya community center)	25 ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai
26	27	28	29	30	31	1 ◆Lingual Koshigaya ■Tabunka Kodomo Gakushu Juku ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai

*Classes which are not on this calendar will be closed for this month

CLASS NAME	WHEN	WHERE / VENUE
<p>● NIHONGO CIRCLE 【¥100 PER LESSON】 <small>*Childcare services: ¥100 (reservation needed)</small></p>	<p><u>Wednesday</u> 10:00am to 12:00noon</p>	<p>WHERE: Central Community Center 4F/5F (ADDRESS: Koshigaya 4-1-1) STATION: Koshigaya Station East Exit (7-min. walk) INQUIRIES: ☎048-974-5642 (SHIRATA-SAN)</p>
<p>★ KOSUMO NIHONGO SALON 【¥100 PER LESSON】</p>	<p><u>Wednesday</u> 7:00pm to 8:30pm</p>	<p>WHERE: Community Activity Support Center (ADDRESS: Yayoicho 16-1 Koshigaya Twin City B-City 5F) STATION: Koshigaya Station East Exit (1-min. walk) INQUIRIES: ☎090-5347-2041 (KOJIMA-SAN)</p>
<p>□ NIHONGO DE GO! 【¥100 PER LESSON】</p>	<p><u>Friday</u> 1:30pm to 3:30pm</p>	<p>(1) WHERE: Coop Plaza Koshigaya (ADDRESS: Minami Koshigaya 5-4-37) (2) WHERE: Minami Koshigaya Community Center – Palette (ADDRESS: Minami Koshigaya 4-21-1) STATION: Shin Koshigaya Station West Exit (5-6 min. walk) INQUIRIES: ☎090-5574-7070 (TAKAYAMA-SAN)</p>
<p>◆ LINGUAL KOSHIGAYA 【¥0】</p>	<p><u>Saturday</u> 10:00am to 12:00noon</p>	<p>WHERE: Central Community Center 5F (ADDRESS: Koshigaya 4-1-1) STATION: Koshigaya Station East Exit (7-min. walk) INQUIRIES: ☎080-3478-3314 (SUZUKI-SAN)</p>
<p>■ TABUNKA KODOMO GAKUSHU JUKU (KIDS STUDY SUPPORT) 【¥0】</p>	<p><u>Saturday (1st & 3rd)</u> 1:30pm to 3:30pm</p>	<p>WHERE: Community Activity Support Center (ADDRESS: Yayoicho 16-1 Koshigaya twin City B-City 5F) STATION: Koshigaya Station East Exit (1-min. walk) INQUIRIES: ☎090-7422-2002 (OGAWA-SAN)</p>
<p>☆ KOSUMO KODOMO KYOSHITSU (FOR KIDS) 【¥0】 ☆ KOSUMO NIHONGO SALON SENGENDAI 【¥0】</p>	<p><u>Saturday</u> 1:30pm to 3:30pm</p>	<p>WHERE: Resona Youth Base, Saitama Resona Sengendai Branch 3F (ADDRESS: Koshigaya-shi Sengendai 1-5-17) STATION: Sengendai Station West Exit (3-min. walk) INQUIRIES: ☎090-8310-9522 (IN CHARGE)</p> <div style="text-align: right;">  </div>